

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 87 (1969)
Heft: 33

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

33

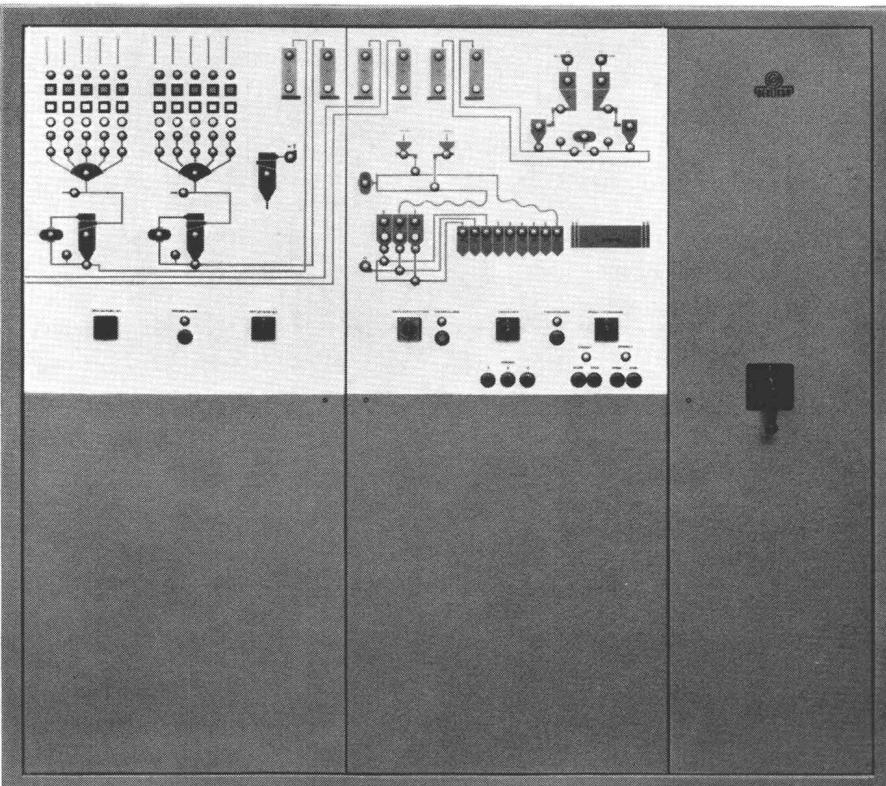
87. Jahrgang Donnerstag, 14. August 1969

Revue Polytechnique Suisse
Wochenschrift für
Architektur, Bauingenieur-
wesen und Maschinentechnik
Gegründet 1883
von Ing. August Waldner
Herausgegeben von der
Verlags-AG der akademischen
technischen Vereine, Zürich



Dosier- und Mischprozesse

vollautomatisch gesteuert mit oder ohne Lochkarten für z. B.
Beton- und Kieswerke, Kunststoff-, Nahrungsmittel- und Papierfabriken, Giessereien



36-30

ferner liefern wir quarzstabilisierte Niveau-Anzeiger, pneumatische Förderrinnen, Kleinsilogruppen für die automatische Dosierung von Vitaminen und dgl.

Werkzeugmaschinenfabrik
Oerlikon-Bührle AG, 8050 Zürich
Abteilung Programmsteuerungen Telefon 051 46 36 10

Inhalt

Entwicklungstendenzen im Giessereimaschinenbau. Von O. Hikl 619*

Nekrologie
K. Kündig, O. Aklin, E. A. Lehmann 629*
J. L. Alabret, J. Lee, H. Fontana, O. Lutz, W. Ziegler, P. Böss 630

Buchbesprechungen

Kirchen in nachsakraler Zeit, von H.-E. Bahr. Les éléments des projets de construction, par E. Neuert. Les coffrages glissants, par T. Dinesco, A. Sandru et C. Radulesco 630
Normfensterkatalog, von H. Grassow. Calculul Placilor Curbe Subtiri (Berechnung der Schalentragwerke), von A. A. Beles und M. V. Soare. Gewässerschutz — Wasser — Abwasser, vom Institut zur Förderung der Wassergüte- und Wassermengenwirtschaft e. V. 631
Neuerscheinungen 632

Umschau

Michigan-Schaufellader 175 mit HIAB-Schnelllader. Virginia Polytechnic Institute, Research Division, Eidg. Technische Hochschule 632*

Wettbewerbe

Sportzentrum in Meyrin GE 632
Quartierplanung Criblet in Freiburg 633

Ankündigungen

Radierungen von Rembrandt, Lehrgänge des VDI-Bildungswerkes, VDI-Tagung «Klimatechnik», Bremen 1969, VDI-Tagung über Hochregalanlagen und Lagertechnik, Düsseldorf 1969 633
Frankfurter Bautage 1969, Herbstmesse, Frankfurt 1969, Geomechanik-Kolloquium 1969 in Salzburg, Wasserbauliches Kolloquium an der Universität Karlsruhe, International Building Exhibition and Conference, London 1969, Symposium on Joints for the Construction Industry, Brighton 1970 634

Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	24.50	47.—	90.—
Ausland	26.—	50.—	96.—

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweizerischen Verbandes sowie für Studierende Höherer Technischer Lehranstalten ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Verlag und Redaktion

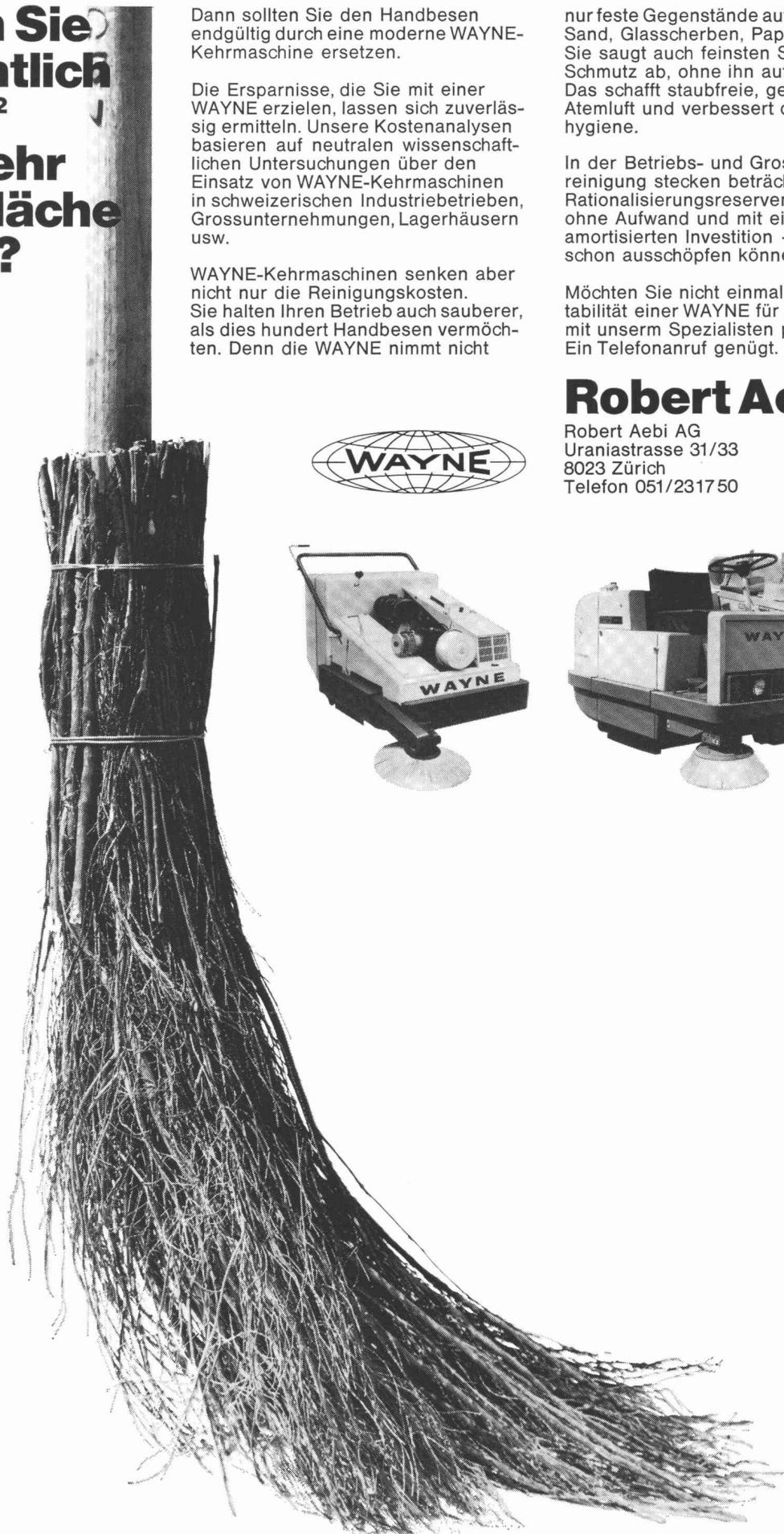
Zürich-Giesshübel, Staffelstr. 12
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich
Tel. 051 / 23 45 07 - 08, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung,
8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16,
Tel. (051) 26 97 40, Postcheck 80 - 32735
Filialen in Lausanne und Genf

Druck: Offset + Buchdruck AG

Müssen Sie wöchentlich **1000 m²** oder mehr Bodenfläche kehren?



Dann sollten Sie den Handbesen endgültig durch eine moderne WAYNE-Kehrmaschine ersetzen.

Die Ersparnisse, die Sie mit einer WAYNE erzielen, lassen sich zuverlässig ermitteln. Unsere Kostenanalysen basieren auf neutralen wissenschaftlichen Untersuchungen über den Einsatz von WAYNE-Kehrmaschinen in schweizerischen Industriebetrieben, Grossunternehmungen, Lagerhäusern usw.

WAYNE-Kehrmaschinen senken aber nicht nur die Reinigungskosten. Sie halten Ihren Betrieb auch sauberer, als dies hundert Handbesen vermöchten. Denn die WAYNE nimmt nicht

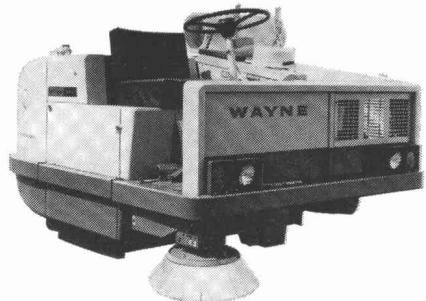
nur feste Gegenstände auf wie Späne, Sand, Glasscherben, Papier usw. Sie saugt auch feinsten Staub und Schmutz ab, ohne ihn aufzuwirbeln. Das schafft staubfreie, gesunde Atemluft und verbessert die Arbeitshygiene.

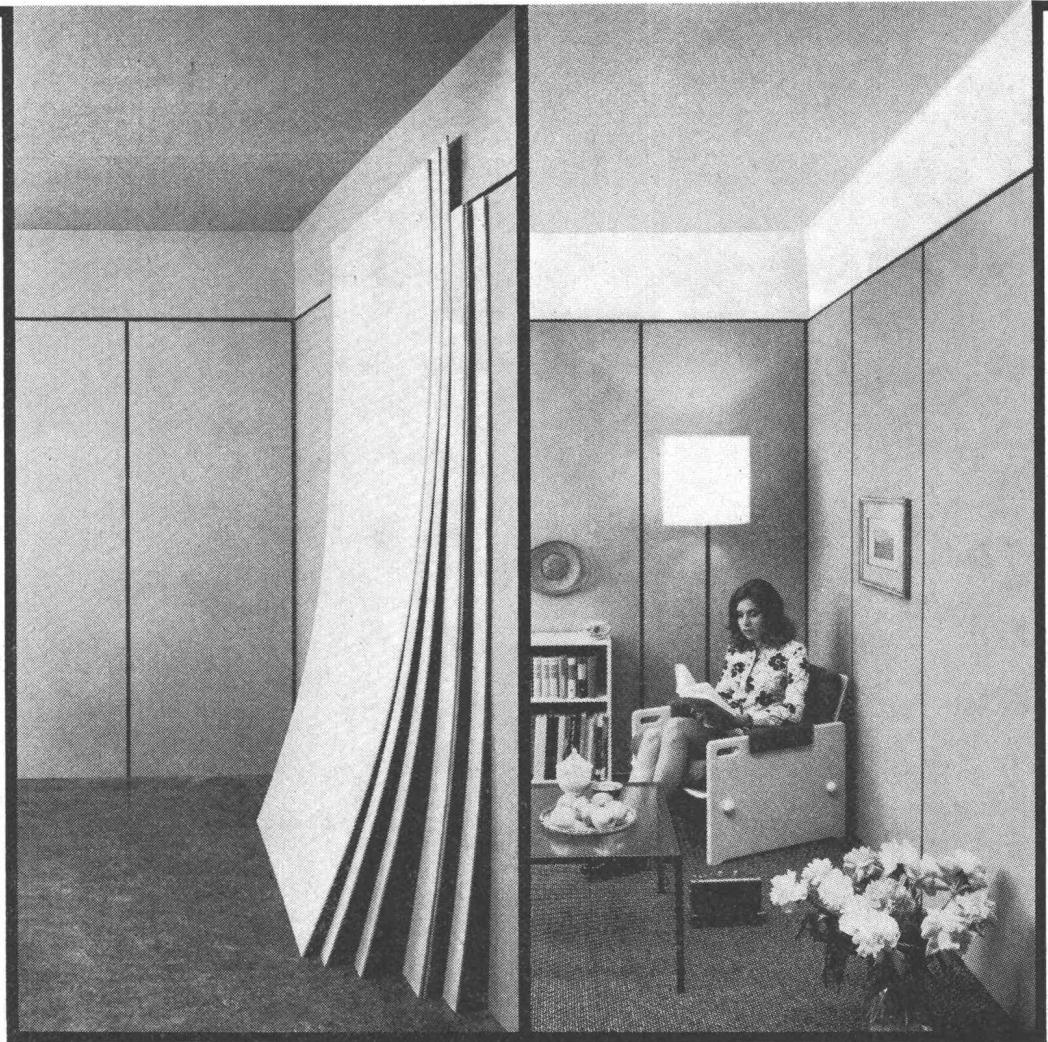
In der Betriebs- und Grossflächenreinigung stecken beträchtliche Rationalisierungsreserven, die Sie – ohne Aufwand und mit einer rasch amortisierten Investition – morgen schon ausschöpfen können.

Möchten Sie nicht einmal die Rentabilität einer WAYNE für Ihren Betrieb mit unserm Spezialisten prüfen? Ein Telefonanruf genügt.

Robert Aebi

Robert Aebi AG
Uraniastrasse 31/33
8023 Zürich
Telefon 051/231750





K 69

PAVATEX zum Bauen und Wohnen

Zum Bauen sind die qualitativ hochwertigen PAVATEX-Halbhartplatten 6 mm ein idealer Baustoff, weil sie schnell und leicht bearbeitet werden können und gegen mechanische und klimatische Einflüsse weitgehend widerstandsfähig sind. Sie eignen sich besonders für Wandverkleidungen und für den Möbelbau, da die praktischen Formate (122×262 cm und 122×525 cm) eine optimale Ausnutzung der Platten ermöglichen. PAVATEX-Halbhartplatten sind bei jedem Sperrholz- und Baumaterialienhändler ab Lager erhältlich.

Zum Wohnen ist PAVATEX richtig, weil es die Eigenschaften besitzt, die für Behaglichkeit Voraussetzung sind: es isoliert gegen Kälte und Wärme und absorbiert Schall und Lärm.

PAVATEX zum Bauen und Wohnen.

® eingetragene Schutzmarke

pavatex

Pavatex AG
Jenatschstr. 4
8027 Zürich
Tel. 051 23 76 76

Überraschende Perspektiven

So sieht das «Fischauge» der Kamera unsere Benzin- und Ölabscheider. Oft lohnt es sich, Bekanntes einmal aus neuer Perspektive zu betrachten. So entdeckt man besondere Vorteile: Qualität, Massgenauigkeit, individuelle Beratung und prompte Bedienung. Verlangen Sie die Dokumentation über unsere Kanalisationsartikel und Kläranlagen.

Bangerter Lyss

A. Bangerter & Cie AG, 3250 Lyss
Zementwaren und Bausteinwerke
Tel. 032 / 84 3131

Y&R-S

VON ROLL

Qualitätsprodukte
für den Hoch- und Tiefbau

Baumaschinen

Krane und

Förderanlagen

Armierungsstähle

Ablaufleitungen

**aus Gusseisen, Stahl
und Kunststoff**

Schachtabdeckungen

Druckrohre

**und Formstücke
aus Gusseisen**

Heizkessel

Heizkörper und

Heizwände

535-1

VON ROLL AG. 4563 Gerlafingen

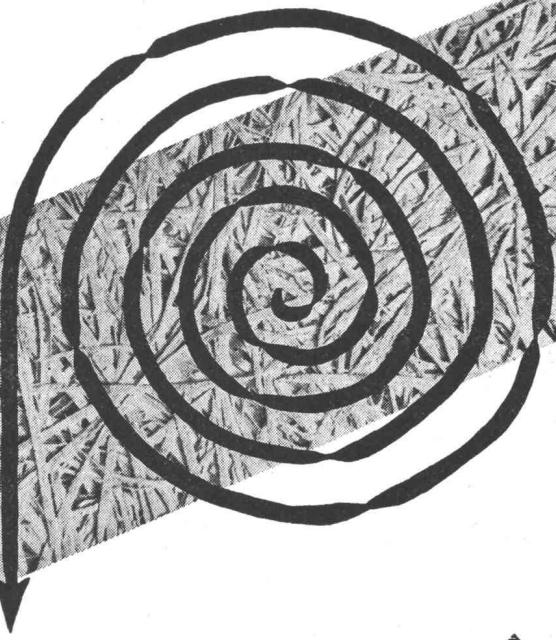
Wo?

Wo greifen Sie mit Vorteil zur rationellen

Leichtbauplatte?

- Thermische Isolierungen
- Akustische Verkleidungen
- Zwischenwände
- Hängedecken
- Mantelbeton
- Decken- und Dachverschalungen
- Schalenkonstruktionen
- Gewölbekonstruktionen
- Ventilationskanäle

Weil sie sich für alle diese Zwecke bei den verschiedensten Bauten laufend bewährt, ist die ideale Leichtbauplatte für Sie die



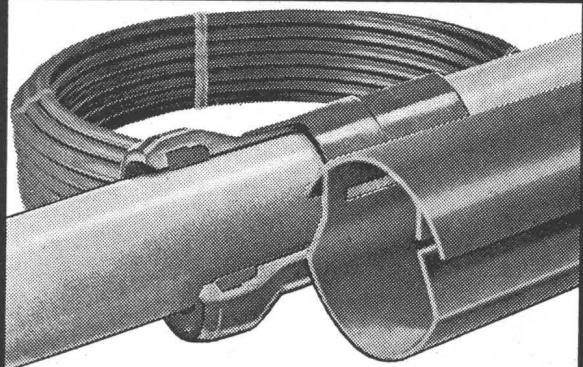
Perfecta



Unterlagen und kostenlose Beratung über Perfecta-Leichtbau- und Akustikplatten durch

GIPS-UNION AG 8021 Zürich
Talstrasse 83, Tel. (051) 23 37 60

JANOlen JANOdur



JANOlen-Polyäthylen-Rohre $\phi \frac{3}{8}'' - 4''$ für:

- Wasser- und Milchleitungen und übrige Flüssigkeits-transporte
- Kabelschutz

JANOdur-S-100 Hart-PVC-Druckrohre ND 6 und 10 atü, mit Ehrli-Steckmuffe, für

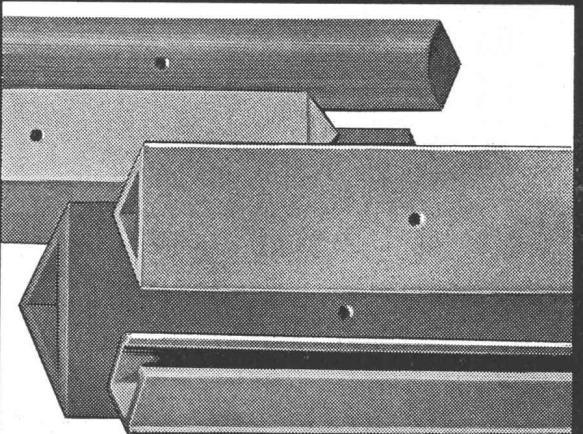
- dauerhafte und betriebssichere Wasserleitungen

JANOdur-Hart-PVC-Schalungsprofile

Abmessungen: 10, 15, 20, 30 mm,
gekennzeichnet durch dimensionseigene Farben, für

- wirtschaftliche Schalungsarbeiten im Bausektor

JANOdur



JANOdur-ESV Hart-PVC-Drainagerohre ϕ 50, 75, 110 mm, arbeitssparend, schlagfest, geringes Gewicht, für

- lang wirksame Drainagen

Kunststoff-Profile

aus Thermoplasten, natur oder eingefärbt, Fabrikation nach Zeichnung oder Muster, für

- verschiedenste Verwendungszwecke in Industrie und Gewerbe.

JANSEN

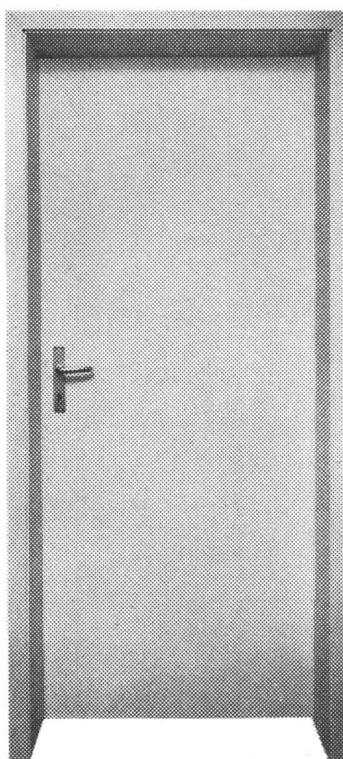


JANSEN & CO. AG., 9463 Oberriet/SG Schweiz
Stahlröhren- und Sauerstoffwerke, Kunststoffwerk
Tel. 071/78 12 44 Telex 77 159



Dort, wo der Zimmermann das Loch gemacht hat...

hängt die Tür, fängt das Wohnen an.
Die Wernle-Norm-Futtertür aus Holz
ist mehr als ein hölzerner Vorhang:
Sie ist schön, aus ausgesuchtem
Material und – besonders preiswert.



WE-Türrahmen zum Einjustieren

Das gibt es nur bei Wernle: Futter und Verkleidung bilden zusammen eine «Justier»-Einheit (Pat. angem.), die Massendifferenzen der Mauerdicken bis zu 10 mm ausgleichen kann. Das Futter ist aus gut gelagertem, praktisch astfreiem Holz. Lieferbar in Breiten (Lichtmasse) von 600 bis 900 mm, abgestuft von 50 auf 50 mm und Wandstärken in den gebräuchlichsten Massen von 60 bis 180 mm.

Dazu die Wernle-Dienstleistungen

- Planung und Projektierung ● Montage auf der Baustelle ● Mobile Service-Equipen

WE-Türblätter nach Wunsch

Normalausführung:

Spezialgehärtete Hartfaserplatte (Schweizer Fabrikat) mit astfreiem Rahmenholz verleimt. Oberfläche nach Wahl: grundiert zum Streichen, edelfourniert oder mit PVC-Beschichtung (weiss, grau und auch in Holzdekor). A propos PVC-Beschichtung: Sie ist nicht teurer als ein Kunstharzanstrich. Ihre bedeutenden Vorteile: lichtbeständig, schmutzabweisend und wortungsfrei.

Compact-Ausführung:

Erhöhte Schall- und Wärmeisolation, feuerhemmend.



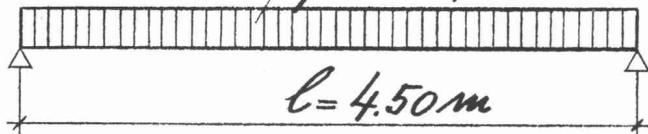
**Wernle Küchen
Wernle Schränke
Wernle Türen**

**J. Wernle
Holzbau AG
5024 Küttigen Tel. 064 2416 61**

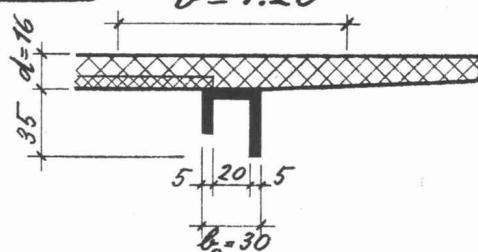
m 3

Berechnungsbeispiel:

System: Einfacher Balken
 $q = 2.0 \text{ t/m}^2$



Querschnitt: $b = 1.20$



Schnittkräfte:

$$M_{\max} = \frac{q \cdot l^2}{8} = 5.06 \text{ mt}$$

$$Q_{\max} = \frac{q \cdot l}{2} = 4.50 \text{ t}$$

Bemessung:

gewählt: **Stahltion-Rolladensturz**

$$M_{\text{zul}} = 5.35 \text{ mt}$$

$$Q_{\text{zul}} = 5.30 \text{ t}$$

Verlangen Sie Bemessungsunterlagen über

Stahltion®-Rolladenstürze

Stahltion AG

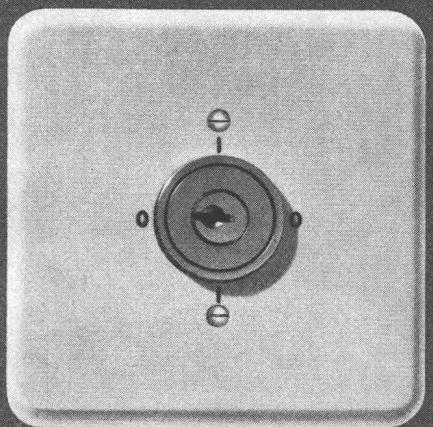
8034 Zürich 051-47 64 00
9000 St. Gallen 071-25 41 55
6900 Lugano 091- 2 1929

Stahltion-Prebeton AG

3027 Bern 031-56 33 01
1000 Lausanne 021-24 55 33



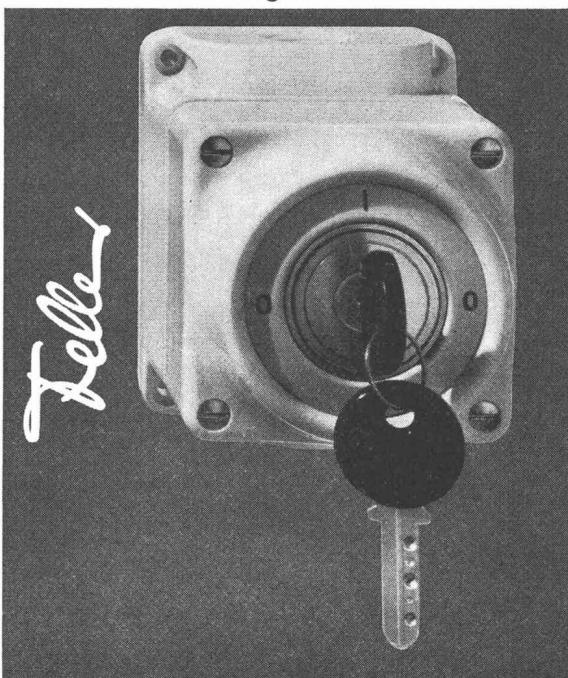
Diese Feller-Schalter kann nur betätigen, wer den richtigen Schlüssel besitzt!



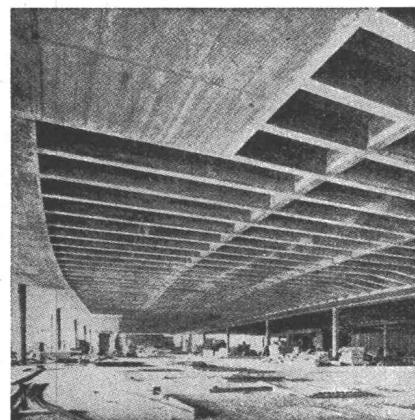
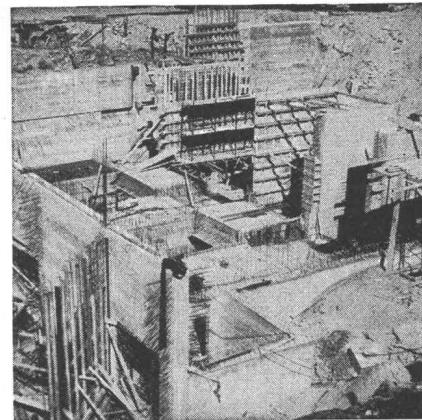
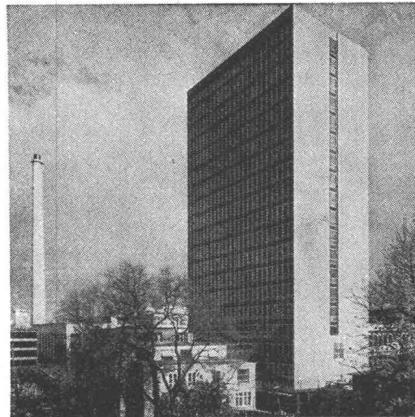
Drehschalter und Impulskontakte mit einem Sicherheitsschloss eignen sich besonders für Maschinen, Apparate, Garagetorsteuerungen, Storenanlagen usw., die nur von bestimmten Personen bedient werden dürfen.

Diese Apparate sind ein Teil unseres nach einem Baukastensystem gegliederten Sortiments und können einzeln oder in Kombination mit anderen Feller-Apparaten verwendet werden.

Adolf Feller AG Horgen Telefon 051 821611



Sicherheit mit Tricosal

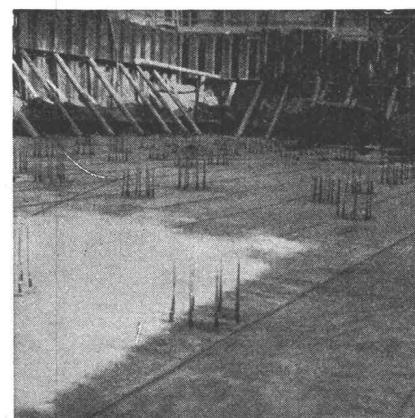


Grundwasserwannen und Tunnel-Isolationen mit PVC-Folien.

Dehnungs-Fugenbänder mit Befestigungslasche als Einbauhilfe.

Profitieren Sie von unseren reichen internationalen Erfahrungen.

Wir beraten Sie gern und unverbindlich.



seit
1923

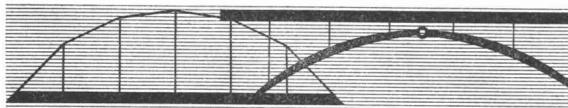
tricosal[®]
BAU-CHEMIE AG BASEL (061) 23 00 16

Zement-Schnellbinde- und Dichtungsmittel, Plastifizierer, Verzögerer, Beton-Reinigungsmittel, Gipsverzögerer, Binder, Fugenbänder, Kunststoffe, Frostschutzmittel, Haftemulsion für Kunststoffmörtel, ölfeste Anstrichemulsion, Thiokol- und Acryl-Kitte, Epoxy-Lacke, Kunststoff-Dünnputze. PVC-Folien, 1 bis 2 mm, für Grundwasserwannen, Wasserbehälter usw. Wir haben für Sie über 100 verschiedene Fugenbandprofile.



SPRINGER-VERLAG
BERLIN · HEIDELBERG · NEW YORK

BAUSTATIK



Von Professor Dr.-Ing. habil. **K. Hirschfeld**,
Ordinarius für Baustatik und Massivbau,
Direktor des Instituts für Massivbau,
Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule
Aachen.

Dritte, neubearbeitete Auflage. In zwei Bänden.
Mit 1911 Abbildungen (2972 Einzeldarstellungen)
im Text und in 264 Zahlenbeispielen
sowie 180 Erläuterungsbeispielen und
40 Zahlentafeln mit 562 Figuren.
XX, VIII, 1284 Seiten. 1969
Gebunden DM 98,—; US \$ 24.50
Die beiden Bände werden nur
geschlossen abgegeben.

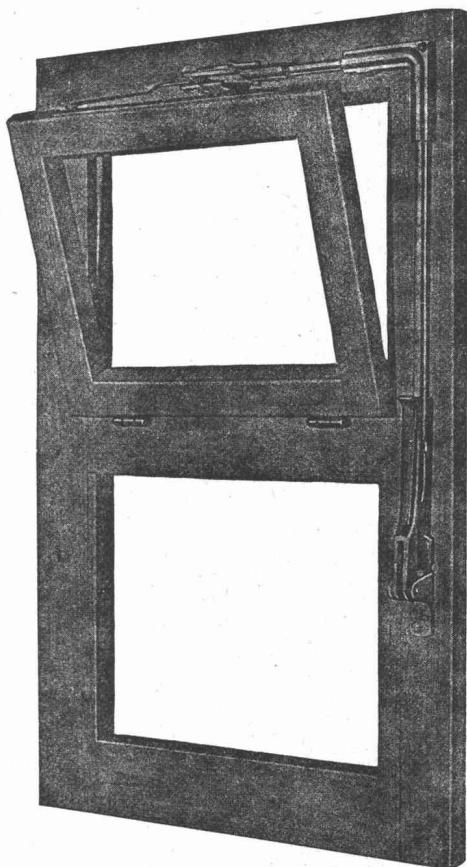
Dieses Buch dient dem Studierenden wie dem in der Praxis tätigen Ingenieur.

Die dritte Auflage, zum Teil umgearbeitet und erweitert, erscheint in zwei Bänden, wodurch das Werk im Gebrauch handlicher geworden ist.

Die Theorien der wichtigsten Verfahren werden in angemessenem Umfang in leichtverständlicher Form behandelt, und ihre Anwendung wird jeweils durch eine Anzahl sorgfältig ausgewählter, vollständig durchgerechneter Zahlenbeispiele gezeigt. Oftmals sind dieselben Beispiele nach verschiedenen Methoden berechnet worden, so daß der Leser ein Gefühl für die Zweckmäßigkeit des zu wählenden Verfahrens erhält.

Im ersten Teil werden die Grundlagen und gängigen Verfahren statisch bestimmter und unbestimmter Systeme behandelt. Bei der dritten Auflage wurde u. a. die Theorie der Fünfmomentengleichung einschließlich einiger Zahlenbeispiele aufgenommen. Der zweite Teil enthält die Sonderkapitel zur ebenen und räumlichen Stabstatik. Neu bzw. umgearbeitet ist die Theorie der Kreisplatten. Für verschiedene Lagerungen und Belastungen, zentrale symmetrisch und antimetrisch wirkend, sind Formelzusammensetzungen und Beispiele gebracht worden. Ferner sind die Zahlentafeln 30 bis 39 im Anhang auf einen Elektronenrechner CD 6400 des Rechenzentrums der TH Aachen neu gerechnet und unverändert im Druck wiedergegeben. Die vorliegenden vorteilhafteren Zahlentafeln gestatten eine fühlbare Verkürzung der Rechenzeit. Neu aufgenommen wurde noch eine Einführung in das Reduktionsverfahren mit einigen Hinweisen zur Benutzung digitaler Rechenanlagen.

■ Bitte Prospekt anfordern!



VENTUS E

Schweizer Fabrikat

der Oberlichtverschluss

funktionssicher, den höchsten Ansprüchen der modernen Bautechnik entsprechend.

Eignet sich für Einzelverschlüsse und Gruppenanlagen, für Auf- und Unterputz-Montage, Holz- oder Metallkonstruktionen.

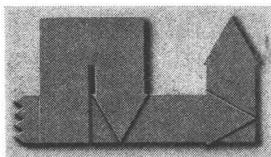
Dieser Verschluss hat sich tausendfach bewährt in Schulhäusern, Turnhallen, Bahn-, Post-, Bank- und Bürogebäuden, Fabriken, Hochhäusern usw.

Lieferung durch den Fachhandel.

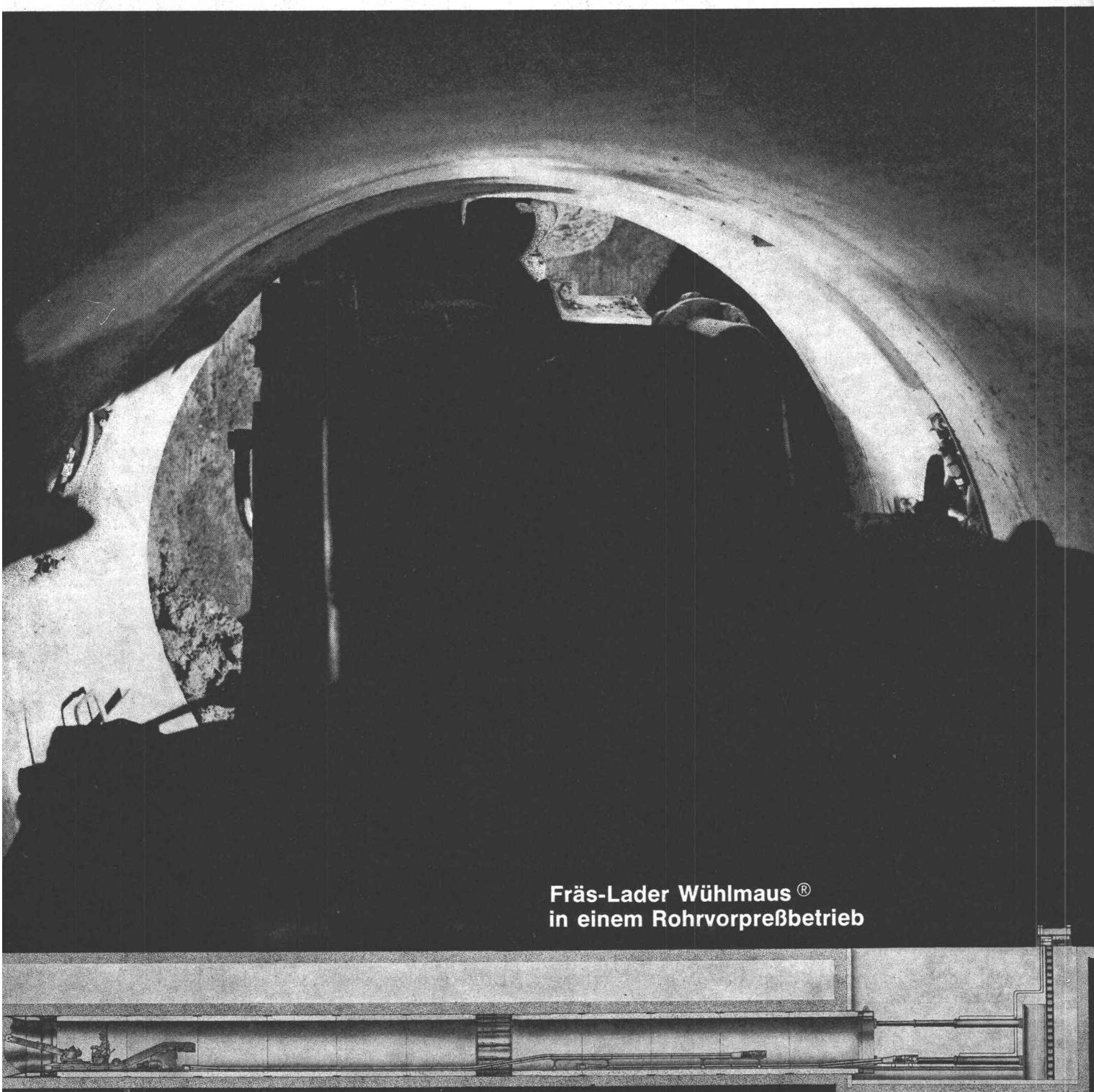


Unser technischer Dienst
steht Ihnen zur Beratung
gerne zur Verfügung.
**Schloss- und
Beschlägefahrik AG
Kleinlützel SO**
Tel. 061 / 89 86 77 / 78

WESTFALIA LÜNEN



**entwickelt und baut
ein vollständiges System
zum hydraulischen
Vorpressen von Rohren**

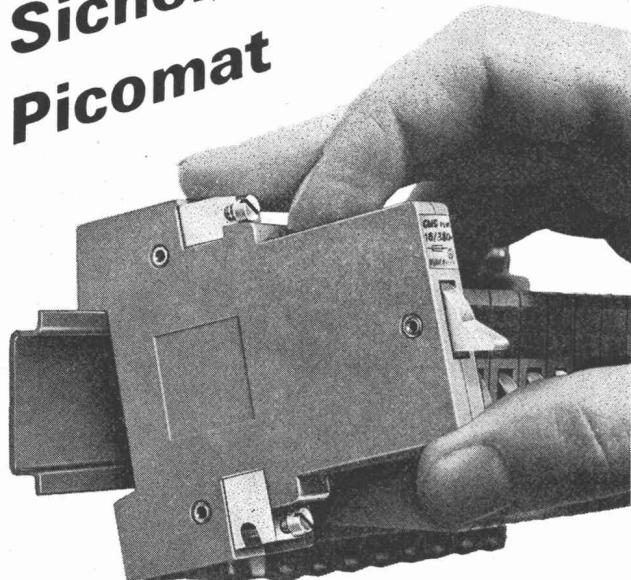


**Fräslader Wühlmaus®
in einem Rohrvorpreßbetrieb**

WESTFALIA LÜNEN · 4628 Altlünen · Ruf Lünen 1071 · Telex 8229711 gew d · Postfach 284-287

Vertretung in der Schweiz: Victor Asper · Maschinenbau · Seestraße 205 · 8700 Küsnacht/ZH

der neue Sicherungsautomat **Picomat**



Picomate ...

ersetzen alle Schraubsicherungen bis 25 A 380 V~ (Gr. I + II). Sie sind der zuverlässige Schutz Ihrer Hausinstallation.

Aufschnappen ...

Weil unsere neuen Sicherungsautomaten mit einer modernen Schnappbefestigung ausgerüstet sind, lassen sie sich ohne Werkzeuge auf eine genormte DIN-Tragschiene aufschnappen. Damit rationalisieren Sie den Bau von Anlagen und Verteilungen.

Abmessungen

Die neuen Sicherungsautomaten haben kleinste Abmessungen. Mit Nulleiter messen sie 17,5 mm in der Breite, ohne Nulleiter sogar nur 11,7 mm. So montieren Sie eine Sicherungsautomaten-Gruppe 3 P+O 25 A 380 V~ ohne Werkzeuge auf einer Grundfläche von nur 35 cm².

Nulleiter

Bei unseren Sicherungsautomaten kann der Nulleiter auf einfache Weise ohne Demontage der Abdeckung getrennt werden. Bei getrenntem Nulleiter lässt sich der Automat nicht einschalten.

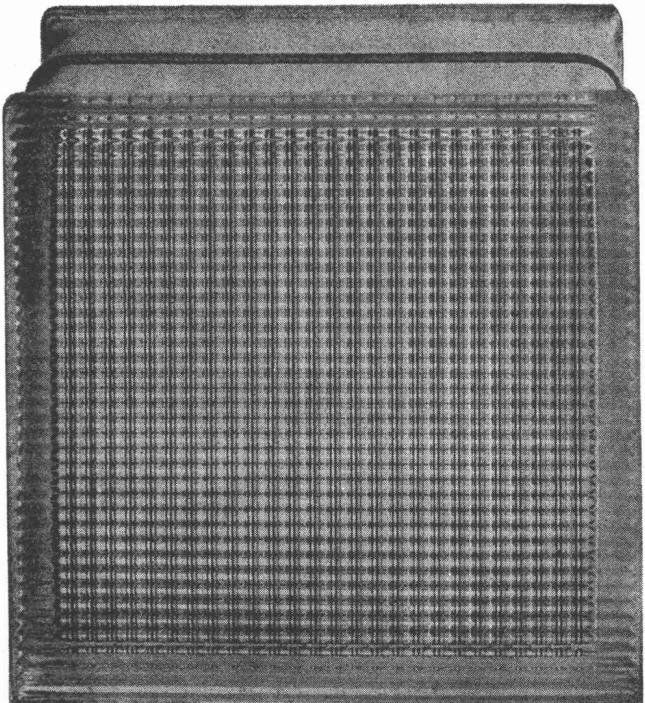
Anschlüsse

An den Eingangsklemmen können Leiter bis 16 mm² oder ein quer durchgehender Leiter von 10 mm² angeschlossen werden. An den Abgangsklemmen können Drähte von 2×6 mm², 3×4 mm², 5×2,5 mm² oder 8×1,5 mm² angeschlossen werden.

Verlangen Sie unsere Dokumentationen.

CMC**Carl Maier + Cie**
8201 Schaffhausen

Elektrische Schaltapparate und Steuerungen Tel. 053-8 16 66



Glasbeton

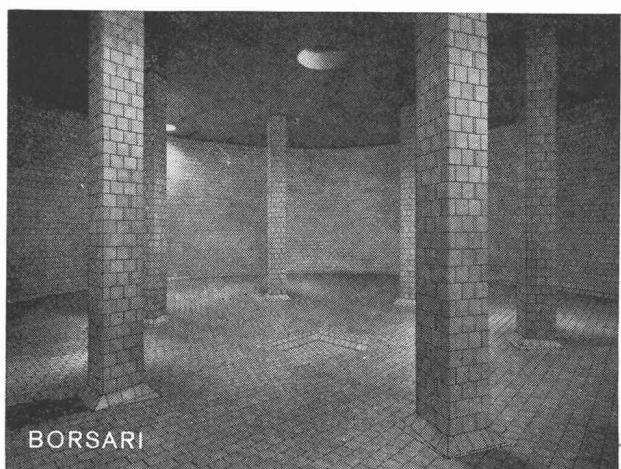
Glasbausteine, hohl, verschweisst, für Außenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vö zugliche Eigenschaften. Langjährige Erfahrung!

Ruppert, Singer+Cie AG



Glasbeton - Oberlichter, begeh- und befahrbar mit massiven Glasprismen oder schwitzwasser-freien Hohlsteinen. Grosse Referenzliste!

Zürich Vulkanstr. 116



BORSARI

Flugplatz-Immobiliengesellschaft, Kloten
7 Tanks total 5 600 000 Liter Heizöl

Borsari Heizöltanks

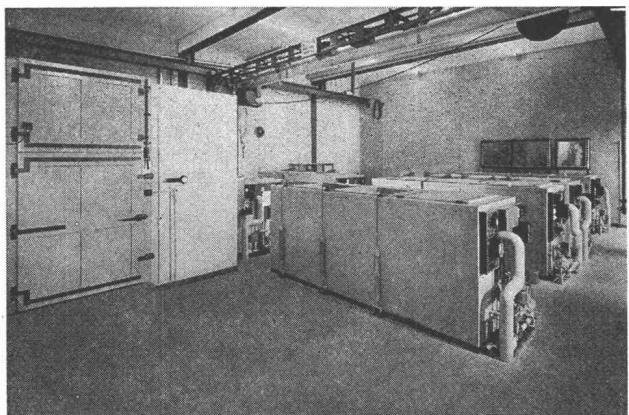
aus Stahlbeton mit Spezialauskleidungen

Bewährt seit 1900
Keine Korrosion

Erstklassige Referenzen
Kein Unterhalt

BORSARI & CO.,
Telefon 051 / 65 86 55

8702 Zollikon-Zürich
Gegründet 1873



Beton-Frostanlage in der Empa

20 Jahre Sicherheit

bieten unsere Kühlanlagen. Sie dienen aber auch während 30, 40 und mehr Jahren, denn wir können Anlagen nachweisen, die seit über 40 Jahren in Betrieb stehen. Unsere Servicestellen, die zu den allerbesten in der Schweiz zählen, bieten jede Gewähr, dass eine Autofrigor-Kühlanlage auch nach jahrelangem Gebrauch stets zur vollen Zufriedenheit des Besitzers funktioniert. Für alle jene, denen diese Sicherheit aber nicht genügt, haben wir unsere Garantieverlängerung geschaffen, die den Besitzern unserer Kühlanlagen eine immerwährende Fabrikgarantie einräumt. Bei einer Anlage mit Garantieverlängerung führen wir, solange die Anlage in Betrieb steht, jede Kontrolle und alle Reparaturen absolut gratis aus. Darum für jeden Kältebedarf:

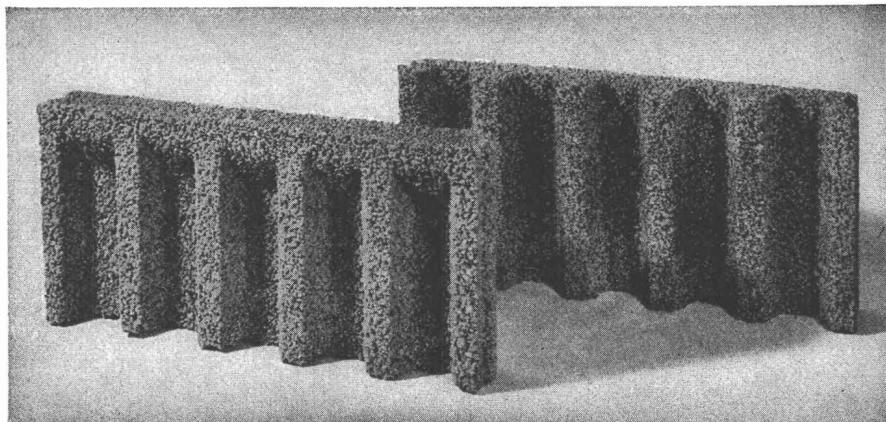


AUTOFRIGOR AG, 8052 ZÜRICH

Schaffhauserstrasse 473, Tel. 051 / 48 15 55

Vertretungen und Servicestellen in: Basel, Bern, Biel, Brig, Charrat, Chur, Davos, Fribourg, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen, Sierre.

ROBA-Sickersteine Praktisch und robust



Typen:	Sickerstein und Abdeckplatte
Masse:	50 × 25 × 6 cm
Gewicht:	10 kg
Preis:	Fr. 6.40 pro m ²
(80 Rappen pro Stück) ab Werk	

Beziehbar direkt oder durch die Handelsgenossenschaft des SBV und den Baumaterialienhandel

Ihr Vorteil: Einsparungen

- durch rationelle Erstellung eines besseren Entwässerungssystems
- an Verschleiss von Schalungsmaterial und dessen Transportkosten

Ihr Vorteil: Verbesserung

- der Entwässerung des Erdreichs
- Belüftung der Fundamente
- der Kanalisation des Sickerwassers

Ihr Vorteil: Verkürzung der Bauzeit

- durch vereinfachte vollmaschinelle Aufschüttung

Element und Baustein AG
(vormals E. Jucker)

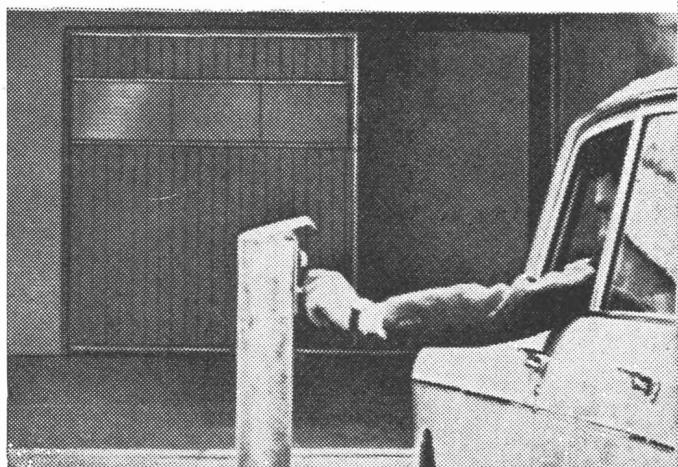
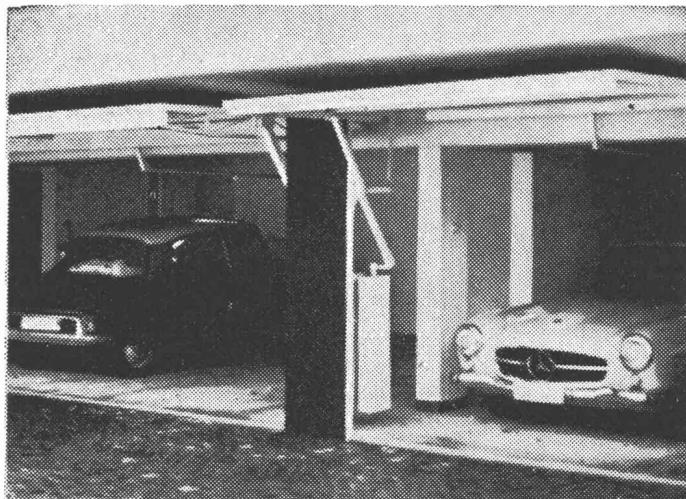
8307 Kindhausen-Effretikon
Telefon 051 / 86 41 90



Fabrikation und Vertrieb
automatischer Tore metoran

metoran, das Schweizer Qualitätsprodukt

In- und Auslandpatente



GILGEN

Jakob Gilgen
Maschinen- und Apparatebau
3150 Schwarzenburg

Telefon 031 / 93 11 33

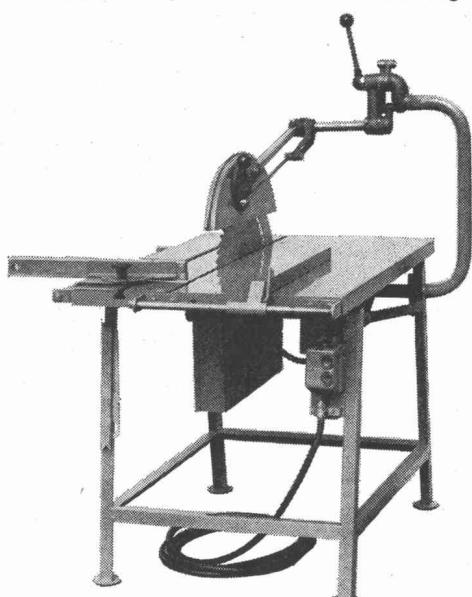
«GEBA» Baukreissägen

mit SUVAL-Schutzvorrichtung. Eingebauter Elektromotor 3 oder 4 PS.

Längs- und Queranschlag, solide, praktisch.

tische Konstruktion.
Sehr günstiger Preis.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vorführung.

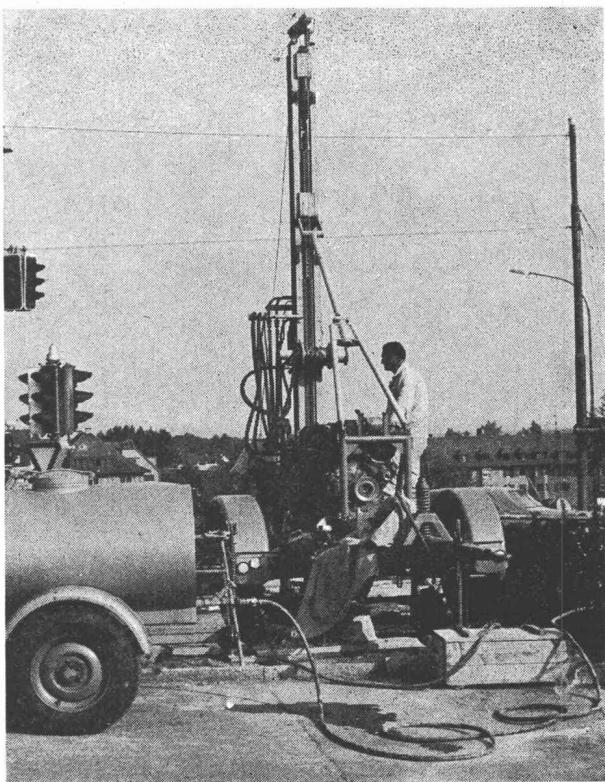


J. Gehrig & Cie., Apparatebau, 6275 Ballwil
Telefon 041 / 89 13 95

NOVITON Sprechfunk-Geräte
Viele Anwendungsmöglichkeiten mit PTT-Konzession

Schwertransporte
Verkehrsregelung
Kieswerk
Schiffahrt

Auskünfte und Prospekte durch
NOVITON A.G.
8056 Zürich
Tel 051/571247



Sondierbohrung Bucheggplatz Zürich

Sondierbohrungen

- Rotationskernbohrungen
- Rammsondierungen
- Scherflügelversuche
- Ungestörte Bodenproben
- Durchlässigkeitsuntersuchungen
- Bohrungen für Injektionen
- Fels- und Lockergesteins-Anker

Ing. Greuter AG, Zürich

Tel. 051 / 32 90 28

**Spezialfirma für Gunit, Spritzbeton, Injektionen
und Bohrungen**

Kittlose Verglasungen

Gebr. Tuchschen AG
Frauenfeld

Fenster



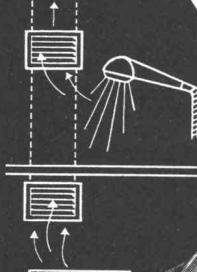
Alles Qualitätsfenster!

Kiefer Zürich

DWL Dach- und Wandlüfter

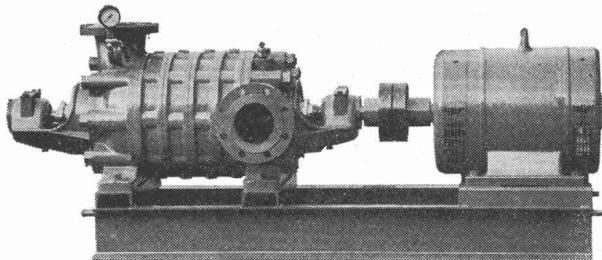
sind nach den neuesten Erkenntnissen konstruiert; der Antrieb durch Scheibenanker-motor erlaubt die stufenlose Anpassung an sämtliche erforderlichen Betriebspunkte. DWL-Dach- & Wandventilatoren sind wartungsfrei, witterungsbeständig, wirtschaftlich und preisgünstig.

TRION AG
8032 ZÜRICH



TRION
airtechnic

Hochdruck-Zentrifugal-Pumpen



für:

Wasserversorgungen
Druckkesselanlagen
Industrie, Kesselhäuser
Sand- und Kieswerke
Bewässerungen
Wagenwaschanlagen

Maschinenfabrik a. Sihl A G
8023 Zürich 4

Gegründet 1871 Telefon (051) 23 35 14



Vorfabrizierte Schutzraum-Lichtschächte

genehmigt vom Bundesamt für Zivilschutz

2 Modelle: Für 1 Atü oder 3 Atü Schutzzräume
Lichtmass: 80x60 cm

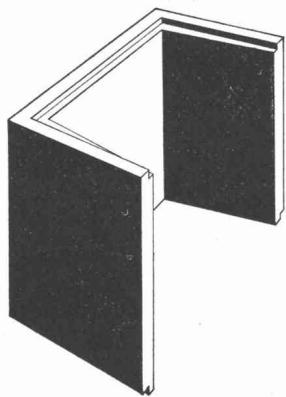
Lichtschacht
für 1 Atü Schutzzräume
für normalen
Wohnungsbau

Bauhöhe cm	Gewicht kg
130	507
50	195

Lichtschacht
für 3 Atü Schutzzräume
für
Sammel-Schutzzräume

Bauhöhe cm	Gewicht kg
130	725
50	275

Verlangen Sie bitte den Spezial-Prospekt
oder wenden Sie sich an Ihren
Baumaterialien-Lieferanten.



comolli

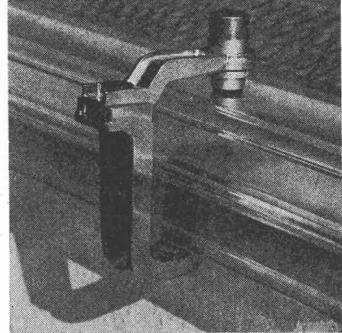
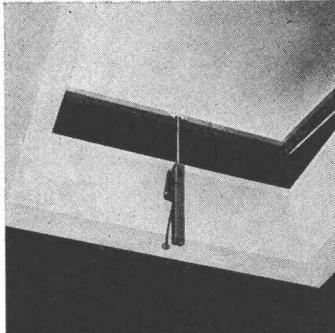
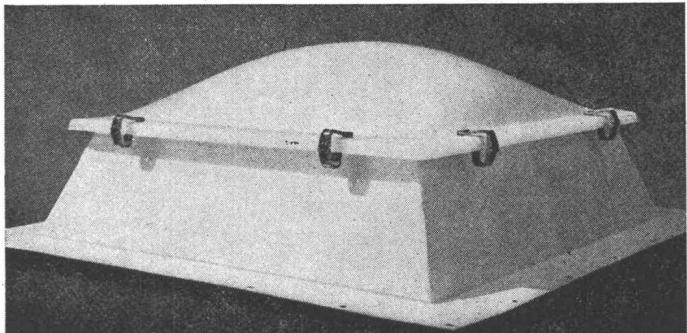
Comolli's Erben AG. 5620 Bremgarten

Telefon 057/71414

CUPOLUX

eurodome

+eurobase



Als Konstruktionsfirma mit Oberlicht-Erfahrung seit 1907 haben wir bereits 1963 zu Cupolux und eurodome zeitsparende, vorfabrizierte eurobase-Zargenrahmen entwickelt. Unsere Lichtkuppeln, auf Wunsch mit Lüftungsöffner, Dachausstieg und individuellem Bedienungszubehör lieferbar, lassen sich aber ebenso gut auf jeden bauseits erstellten Aufsatzkranz (Beton, Holz, Metall) montieren. Es lohnt sich, uns anzufragen.

**anpassungsfähig
bis ins
letzte Detail**

Jakob Scherrer Söhne
Allmendstrasse 7
8059 Zürich 2
Tel. 051 / 25 79 80



Lichtkuppeln Glasdachwerk
Spenglerei Bleipresswerk

ARMAVERIT



Rohre und Bogen

glasfaserverstärkter Kunststoff

für Kanalisationsleitungen
Hangleitungen im Kraftwerkbau
Brückenentwässerungen
Schlammlieitungen
Schalungen usw.

korrosionssicher
sehr leicht
geringe Verlegungskosten
absolut dicht
Formstücke nach Wunsch

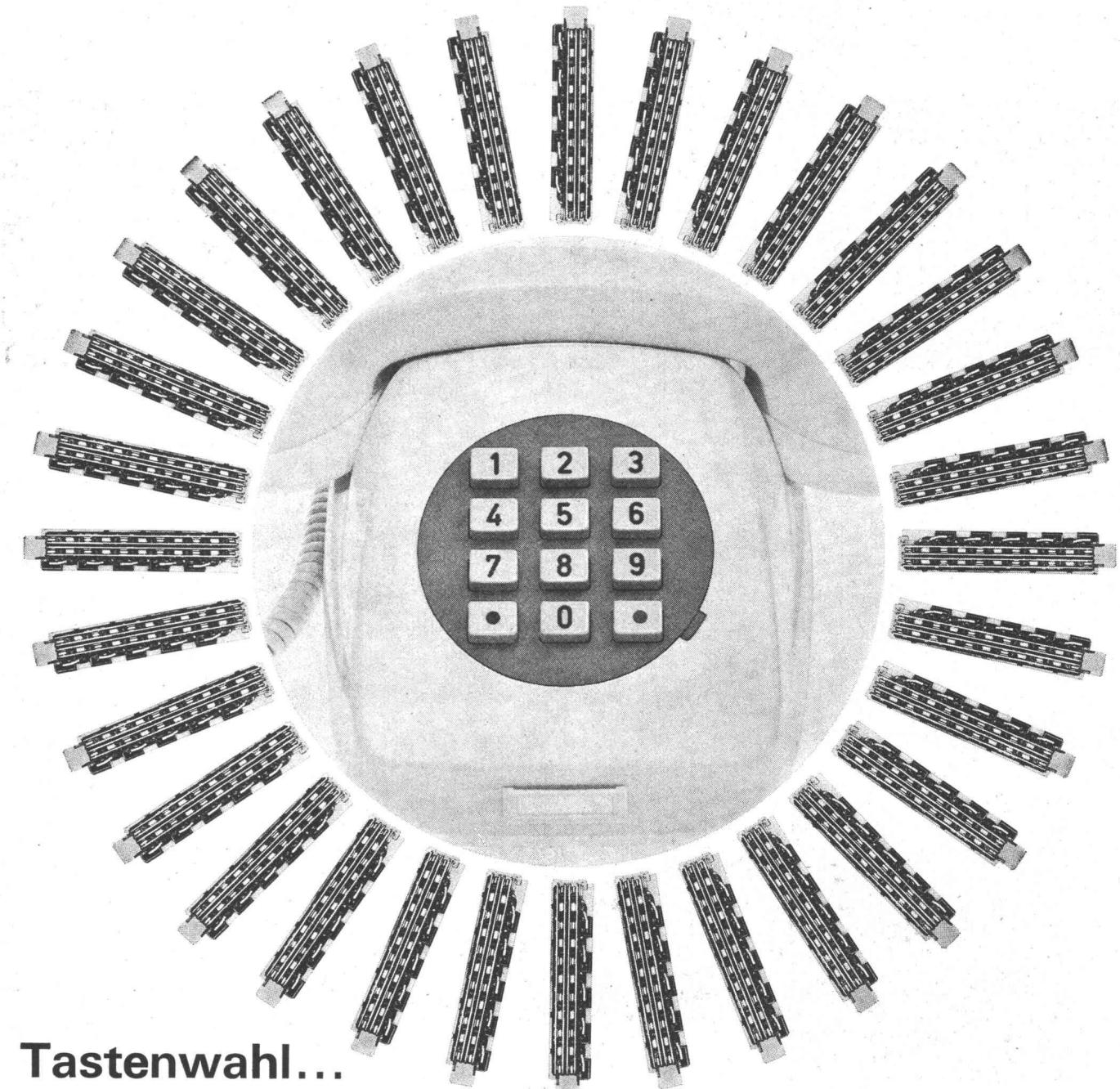
Verlangen Sie Angebote, Muster und Angaben von Referenzen!

Abt. Kunststoff, Badenstrasse 25
Tel. 061 / 33 23 29

Basler Stückfärberei AG, 4000 Basel



**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**



Tastenwahl...

ALBIS-Haustelephonzentralen ESK 8000 mit Tastenwahl erschliessen eine neue Telephonepoche

Die Tastenwahl wurde für die Telefonistin schon vor Jahrzehnten bei unseren Haustelephonzentralen eingeführt.

Nun können auch Sie bei der ALBIS-Haustelephonzentrale ESK 8000 über diesen bequemen Telefonkomfort verfügen. Bei der internationalen Fernwahl müssen Sie bis zu 15 Ziffern einstellen. Da schätzt man bequemes Wählen!

Unsere Tastenwahleinrichtung haben wir eigens für die

Haustelephonzentrale ESK 8000 entwickelt. Elektronik und Edelmetall-Schnellkontakt-(ESK) Relais arbeiten da mit hoher Geschwindigkeit Hand in Hand.

ALBIS-Haustelephonzentralen ESK 8000 sind für eine Kapazität ab 200 Teilnehmern und einer beliebigen Anzahl Amtsleitungen vorgesehen.

Bitte verlangen Sie unseren Prospekt AW 1066

ALBISWERK ZÜRICH A.G. 8047 Zürich
Albisriederstrasse 247

Telefon (051) 52 54 00

Vertretungen in Bern, Renens / Lausanne und Zürich
Telefonnummern : (031) 221211 (021) 34 96 31 (051) 25 36 00